

**Hệ thống Nhập học Lớp một (Primary One Admission System)**  
**((Nhập học vào lớp 1 vào tháng 9 năm 2024))**

**Ghi chú Thông tin**

**Hệ thống Nhập học Lớp một (Primary One Admission System)**

- ◆ Hệ thống Nhập học Lớp một (Primary One Admission System) (POA) được chia thành hai giai đoạn: Giai đoạn “Nhập học Điểm trường Tùy ý” (Discretionary Places Admission) và giai đoạn “Phân bổ Trung tâm” (Central Allocation).
- ◆ Các trường tiểu học của Chương trình Trợ cấp Trực tiếp (Direct Subsidy Scheme), các trường tiểu học tư thục và các trường tiểu học của Tổ chức Trường học Anh ngữ (English Schools Foundation) không được đưa vào Hệ thống POA. Phụ huynh có nhu cầu gửi con vào các trường này có thể nộp hồ sơ trực tiếp cho các trường.
- ◆ Khi chọn trường tiểu học cho con, trước tiên cha mẹ nên xác định đặc điểm, tính cách, khả năng và sở thích của trẻ, sau đó xem xét các yếu tố khác nhau như cơ quan bảo trợ, lịch sử, vị trí và tôn giáo của trường.

**Giai đoạn Nhập học Điểm trường Tùy ý (Discretionary Places Admission)**

- ◆ Trong giai đoạn “Nhập học Điểm trường Tùy ý” (Discretionary Places Admission), phụ huynh chỉ có thể nộp đơn cho MỘT trường công lập hoặc trường hỗ trợ có thể nằm trong hoặc ngoài mạng lưới trường học mà họ cư trú.
- ◆ Nếu nộp nhiều đơn đăng ký, các đơn đăng ký cho Điểm trường Tùy ý (Discretionary Place) sẽ bị hủy.
- ◆ Có hai loại Nhập học Điểm trường Tùy ý (Discretionary Places Admission):
  - (A) Trẻ nộp đơn có (các) anh chị em đang học hoặc phụ huynh đang làm việc trong trường
    - Loại này sẽ chiếm khoảng 30% số suất Lớp 1 (P1) của một trường học.
    - Tất cả trẻ nộp đơn thuộc diện này sẽ được trường nhận vào học.
  - (B) Lựa chọn trẻ nộp đơn theo Hệ thống điểm (Points System)
    - Mỗi trường tiểu học sẽ phân bổ không dưới 20% số suất P1 cho trẻ em nộp đơn theo Hệ thống Điểm (Points System).
    - Trường học không được tiến hành kiểm tra hoặc phỏng vấn về kiến thức chương trình giảng dạy của trẻ nộp đơn.
- ◆ Tên của những trẻ nộp đơn thành công để được nhận vào các điểm trường tùy ý (discretionary places admission) sẽ được niêm yết tại các trường liên quan. Phụ huynh nên đăng ký cho con theo học vào các ngày quy định. Nếu không đăng ký với trường trong thời gian quy định sẽ dẫn đến việc bị tước chỗ học tùy ý được cung cấp cho các em. Nếu xảy ra trường hợp cuối cùng không mở lớp P1 được trợ cấp nào trong năm học 2024/2025, thì Education Bureau sẽ bố trí các điểm trường P1 thay thế cho các học sinh được trường nhận vào trong giai đoạn “Nhập học Điểm trường Tùy ý” (Discretionary Places Admission).

[Trong trường hợp có sự khác biệt giữa phiên bản tiếng Anh và tiếng Nepal/tiếng Urdu/tiếng Hindi/tiếng Tagalog/tiếng Thái/tiếng Bahasa Indonesia/tiếng Punjabi (tiếng Ấn Độ)/tiếng Việt, phiên bản tiếng Anh sẽ được áp dụng và được ưu tiên.]

(Vietnamese Version)

## Hệ thống Điểm (Points System)

- ◆ Nếu số lượng đơn đăng ký cho các điểm trường tùy ý trong Loại (B) mà một trường nhận được vượt quá hạn ngạch của mình, thì trường đó nên nhận học sinh nộp đơn theo Hệ thống Điểm (Points System) dưới đây:

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Phụ huynh đang dạy hoặc làm việc toàn thời gian ở trường mẫu giáo hoặc trung học nếu có cùng địa chỉ với trường tiểu học | (20 điểm) |
| 2. Anh chị em đang học ở trường trung học nếu cùng địa chỉ với trường tiểu học  | (20 điểm) |
| 3. Phụ huynh là cán bộ quản lý trường tiểu học  | (20 điểm) |
| 4. Phụ huynh hoặc (các) anh chị em đã tốt nghiệp tiểu học   | (10 điểm) |
| 5. Con đầu lòng (con trưởng trong gia đình không phân biệt giới tính)   | (5 điểm)  |

***[Trẻ nộp đơn chỉ có thể yêu cầu một trong các mối quan hệ từ 1 đến 5.]***

- |   |          |
|---|----------|
| 6. Cùng tổ chức tôn giáo với cơ quan tài trợ điều hành trường tiểu học [Xem Ghi chú]                    | (5 điểm) |
| 7. Phụ huynh là thành viên của cùng một tổ chức tài trợ cho hoạt động của trường tiểu học [Xem Ghi chú] | (5 điểm) |

***[Trẻ nộp đơn chỉ có thể yêu cầu một trong các mối quan hệ từ 6 đến 7.]***

- |   |           |
|---|-----------|
| 8. Trẻ đăng ký đúng độ tuổi (5 tuổi 8 tháng đến 7 tuổi) | (10 điểm) |
|---|-----------|

[Lưu ý: Phụ huynh nên tham khảo ý kiến trực tiếp của nhà trường về định nghĩa 'cùng tổ chức tôn giáo' / 'thành viên của cùng một tổ chức' trước khi gửi đơn đăng ký.]

***Trẻ nộp đơn sẽ được cộng điểm thích hợp cho các mối quan hệ được yêu cầu khi xác minh.***

[Trong trường hợp có sự khác biệt giữa phiên bản tiếng Anh và tiếng Nepal/tiếng Urdu/tiếng Hindi/tiếng Tagalog/tiếng Thái/tiếng Bahasa Indonesia/tiếng Punjabi (tiếng Ấn Độ)/tiếng Việt, phiên bản tiếng Anh sẽ được áp dụng và được ưu tiên.]

## Giai đoạn “Phân bổ Trung tâm” (Central Allocation)

- ◆ Trẻ em không được cung cấp một điểm trường tùy ý sẽ tham gia vào Phân bổ Trung tâm (Central Allocation) (CA).
- ◆ Phụ huynh sẽ lựa chọn trường theo 2 loại, đó là lựa chọn trường không hạn chế (Phần A) và lựa chọn trường bị hạn chế (Phần B). CA được lập trình máy tính sẽ xử lý các lựa chọn trường học trong Phần A trước rồi đến Phần B

### Phần A

- 10% suất P1 của một trường cho Phân bổ Trung tâm (Central Allocation) được dành cho phần này.
- Phụ huynh có thể chọn tối đa 3 trường từ bất kỳ mạng lưới trường nào.

### Phần B

- 90% suất P1 của một trường cho Phân bổ Trung tâm (Central Allocation) được dành cho phần này.
  - Phụ huynh nên chọn trường trong mạng lưới riêng của họ. Tuy nhiên, nếu phụ huynh nêu rõ trên đơn đăng ký rằng con họ không thể sử dụng tiếng Trung làm phương tiện học tập, họ có thể chọn các trường trong mạng lưới của riêng mình và các trường truyền thống nhận nhiều học sinh không nói tiếng Trung hơn trong bất kỳ mạng lưới trường học nào.
- ◆ ‘Phiếu Đăng ký Lớp một’ (Primary One Registration Form) cùng với kết quả CA sẽ được chuyển đến tận nơi cho phụ huynh từ ngày 5 tháng 6 đến ngày 6 tháng 6 năm 2024 thông qua dịch vụ ‘Bưu điện chuyển phát nhanh địa phương’ do Bưu điện Hồng Kông cung cấp. Nếu không có ai có mặt để nhận bưu phẩm tại thời điểm Bưu điện Hồng Kông chuyển phát, họ sẽ để lại ‘Thẻ thông báo nhận thư’ để phụ huynh đến nhận bưu phẩm được chỉ định bắt đầu từ chiều ngày làm việc tiếp theo. Nếu phụ huynh chưa nhận được ‘Phiếu Đăng ký Lớp một’ (Primary One Registration Form) hoặc ‘Thẻ thông báo nhận thư’ do Bưu điện Hồng Kông phát trước ngày 7 tháng 6 năm 2024, họ có thể nhận ‘Phiếu Đăng ký Lớp một’ (Primary One Registration Form) tại ‘Trung tâm thu phí’ được chỉ định từ ngày 8 tháng 6 tới ngày 9 tháng 6 năm 2024. Phụ huynh nên đăng ký con em với trường được phân bổ trong thời gian quy định.

Phụ huynh nên theo dõi các thông cáo báo chí mới nhất của Bộ Giáo dục và các thông báo được đăng trên Trang web POA của Bộ Giáo dục [Đường dẫn: Trang web của Bộ Giáo dục ([www.edb.gov.hk](http://www.edb.gov.hk))> Hệ thống và Chính sách Giáo dục> Giáo dục Tiểu học và Trung học> Hệ thống phân bổ Điểm trường> Hệ thống Nhập học Lớp một].

### **Thắc mắc**

Phụ huynh muốn biết thêm thông tin có thể liên hệ với Mr W H SETO (SĐT: 2832 7640) hoặc Mr Michael POW (SĐT: 2832 7645) thuộc Bộ phận Phân bổ địa điểm trường học (School Places Allocation Section), EDB.

[Trong trường hợp có sự khác biệt giữa phiên bản tiếng Anh và tiếng Nepal/tiếng Urdu/tiếng Hindi/tiếng Tagalog/tiếng Thái/tiếng Bahasa Indonesia/tiếng Punjabi (tiếng Ấn Độ)/tiếng Việt, phiên bản tiếng Anh sẽ được áp dụng và được ưu tiên.]

# Tuyển sinh Tiểu học (Primary One Admission) (POA) vào tháng 9 năm 2024

Dự định học trong một trường tiểu học của chính phủ / có hỗ trợ

Tham gia vào hệ thống POA

Theo luật, phụ huynh phải cho con cái từ sáu tuổi trở lên đến trường.

Để đủ điều kiện tham gia, đưa trẻ phải

- ♦ đủ 5 tuổi 8 tháng khi nhập học P1 vào tháng 9 năm 2024;
- ♦ là cư dân Hồng Kông;
- ♦ không theo học bất kỳ trường tiểu học nào; và
- ♦ chưa bao giờ được phân bổ một suất P1

## Lấy Đơn đăng ký (Application Form)

- ♦ trong thời gian từ ngày 1 đến ngày 29 tháng 9 năm 2023
- ♦ từ nhà trẻ hoặc trung tâm giữ trẻ kiêm nhà trẻ mà đưa trẻ đang theo học, District Offices (Home Affairs Enquiry Centre), School Places Allocation Section hoặc Regional Education Offices của Education Bureau

Không có trường học cụ thể nào

Có trường học cụ thể

- ♦ Gửi Đơn đăng ký trong thời gian từ ngày 25 tháng 9 năm 2023 đến ngày 26 tháng 1 năm 2024 đến School Places Allocation Section của Education Bureau

Office 2, 2/F, Manulife Financial Centre,  
223 Wai Yip Street,  
Kwun Tong, Kowloon.

Lưu ý: Bộ phận Phân bổ Địa điểm Trường học dự kiến sẽ được chuyển đến Podium Floor, West Block, Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon vào quý 4 năm 2023. Thông tin chi tiết sẽ được công bố trên trang web của Education Bureau.

## Đăng ký một Điểm trường Tùy ý (Discretionary Place)

- ♦ nộp Đơn đăng ký qua Nền tảng điện tử POA (ePOA) từ ngày 21 đến ngày 29 tháng 9 năm 2023 hoặc nộp **TRỰC TIẾP** tại trường từ ngày 25 đến ngày 29 tháng 9 năm 2023.
- ♦ chỉ nộp Đơn đăng ký cho **MỘT** trường (đơn đăng ký không bị hạn chế về mạng lưới trường học)
- ♦ Có hai loại nhập học tùy ý:  
(A) trẻ nộp đơn có (các) anh chị em đang học hoặc phụ huynh đang làm việc trong trường (Tất cả trẻ nộp đơn thuộc diện này sẽ được nhà trường nhận vào học.)  
(B) lựa chọn trẻ em nộp đơn theo Hệ thống điểm (Points System)

Các trường công bố kết quả tuyển sinh theo địa điểm tùy ý (discretionary places admission) vào ngày 20 tháng 11 năm 2023. Phụ huynh có thể kiểm tra kết quả qua ePOA từ 10 giờ sáng ngày hôm đó.

Tham gia vào  
Giai đoạn “Phân bổ trung tâm”  
(Central Allocation)

Con em nộp đơn không trúng tuyển  
tham gia Giai đoạn “Phân bổ trung  
tâm” (Central Allocation)

Trẻ đăng ký thành công đăng ký  
với trường vào ngày 22-23 tháng  
11 năm 2023

- ♦ Phụ huynh nộp Mẫu Chọn Trường qua ePOA vào ngày 22 đến ngày 28 tháng 1 năm 2024 hoặc thực hiện lựa chọn trường học vào ngày 27 đến ngày 28 tháng 1 năm 2024 tại Trung tâm Phân bổ trung tâm (Central Allocation) được chỉ định.
- ♦ Phụ huynh sẽ nhận được kết quả phân bổ trung tâm (central allocation) qua đường bưu điện từ ngày 5 đến ngày 6 tháng 6 năm 2024 hoặc có thể kiểm tra kết quả qua ePOA từ 10 giờ sáng ngày 5 tháng 6 năm 2024.

**Thông tin cập nhật về các thủ tục đăng ký POA cũng có thể nhận được thông qua Hệ thống Hỏi đáp Điện thoại Tự động 24 giờ của EDB tại 2891 0088 hoặc Trang chủ EDB (<http://www.edb.gov.hk>)**

[Trong trường hợp có sự khác biệt giữa phiên bản tiếng Anh và tiếng Nepal/tiếng Urdu/tiếng Hindi/tiếng Tagalog/tiếng Thái/tiếng Bahasa Indonesia/tiếng Punjabi (tiếng Ấn Độ)/tiếng Việt, phiên bản tiếng Anh sẽ được áp dụng và được ưu tiên.]

(Vietnamese Version)